

# Barbinger Informationsblatt



GEMEINDE BARBING

November 2022

Einwohner: 6.093

## 30 Jahre Wertstoffhof Barbing

Der Wertstoffhof Barbing hatte Grund zum Feiern: Die Inbetriebnahme des Wertstoffhofes jährte sich auf mittlerweile 30 Jahre. Zwar ist er vor etwas mehr als drei Jahren von der Ortsmitte an den östlichen Ortsrand gerückt, aber dies änderte nichts an der Tatsache, dass Barbing zu den ersten der 41 Landkreisgemeinden mit eigenem Wertstoffhof gehörte. „Der Wertstoffhof Barbing ist eine Erfolgsgeschichte“, schwärmt Barbings Bürgermeister Hans Thiel und betont, dass der 30-jährige Geburtstag des Wertstoffhofes ein Ereignis sei, das man gebührend feiern dürfe. Als er vor zehn Jahren als Bürgermeister in das Barbinger Rathaus eingezogen sei, fiel sein Blick immer begeistert auf den gegenüberliegenden Wertstoffhof und die Emsigkeit der Barbinger Bürgerinnen und Bürger. Aber gleichzeitig habe er sich auch oft gewundert, wie viel dort los gewesen sei aufgrund der Enge und auch angesichts des Verkehrs, der sich auf der Straubinger Straße zurückstaut. Deshalb habe man vor rund fünf Jahren im Gemeinderat beschlossen, dass man etwas ändern müsse und entschied sich dann, trotz heftiger Diskussionen für die fast 3.000 Quadratmeter am östlichen Ortsrand von Barbing. „Man hat sich schwer getan für diesen Standort, doch schon ein Jahr später habe man sagen können, es war die ideale Lösung“, freut sich der Bürgermeister, der den Standort stets verteidigte und den man letztlich vor drei Jahren feierlich seiner Bestimmung übergeben konnte. Auch die BRK-Bereitschaft Neutraubling-Barbing

konnte auf diesem Areal zwei Rettungsfahrzeuge positionieren. Bürgermeister Hans Thiel ist besonders stolz auf das Team des Wertstoffhofes: „Die schauen, dass hier alles rund läuft“, freut sich das Barbinger Gemeindeoberhaupt, der auch Landrätin Tanja Schweiger begrüßen durfte. „Ich finde wir haben mit 30 Jahren Wertstofffassung und 50 Jahre Landkreis Regensburg Grund genug stolz zu sein“, so Landrätin Tanja Schweiger, die betonte, dass mit rund 20 Millionen fast der größte Haushaltsposten des Etats in die Abfallwirtschaft investiert werde. Man habe sich über die letzten drei Jahrzehnte etabliert mit 39 Wertstoffhöfen in den 41 Landkreisgemeinden. Die Landrätin erinnerte an die zurückliegenden Entwicklungsstufen der Mülltrennung und bedankte sich bei den Bürgern, die dieses System stützen. Bürgerinnen und Bürger konnten sich am Stand der Abfallwirtschaft bei Sachgebietsleiterin Ilona Jungwirth und den Abfallberatern Karin Dächert und Andreas Einweg informieren und anhand einiger Plakate auch eine kleine Zeitreise in die Anfänge vor über 30 Jahren antreten. Und weil man natürlich nicht früh genug mit der Mülltrennung anfangen kann, war auch für den Nachwuchs etwas geboten und nach dem Dreh mit dem Glücksrad folgte der Griff in die „Schatzkiste“. Kleine Geschenke des Landkreises und Würstl von der Gemeinde Barbing gab es aber auch für die „großen“ Besucher des Wertstoffhofes. Zudem durfte man sich an einem Berg Humuserde bedienen. Bericht und Foto: Christine Kroschinski





## Wichtige

# Informationen

## in und um Barbing

**Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 16.12.2022 (Nr. 12/22)**

Annahmeschluss Donnerstag, 01.12.2022 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

### ÖFFNUNGSZEITEN

**Rathaus: Tel. 09401/9229-0**

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr  
 Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

**Wertstoffhof:** (geänderte Zeiten wegen hohen Andrangs)  
**Straubinger Str. 29, Barbing**

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr  
 Freitag: 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr

**Kompostplatz Sarching:**

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

**Bücherei: Tel. 09401/ 1273**

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr  
 Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr  
 Samstag: 9.00 bis 11.00 Uhr

**Post Barbing im EDEKA:**

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

### SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

**Dr. Marco Gärtner, Hausarzt, Internist, Notfall-  
 mediziner • Bischof-Sailer-Straße 5 - 7  
 93092 Barbing • Telefon: (0 94 01) 911 32 32**

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr  
 Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 12.00 Uhr  
 Hausbesuche nach Vereinbarung

### ZAHLUNGSTERMINE VERBRAUCHSgebÜHREN

Die Gemeindekasse weist die Bürgerinnen und Bürger darauf hin, dass Mitte Dezember 2022 Zahlungstermin für Verbrauchsgebühren ist. Soweit uns kein SEPA-Mandat vorliegt, bitten wir um Überweisung. Bei vorliegendem SEPA-Mandat sorgen Sie bitte dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist.

### STANDORTE DEFIBRILLATOREN GEMEINDEGEBIET

- Grundschule Barbing
- Haus der Vereine Sarching
- Haus der Vereine Friesheim
- Rathaus Barbing
- Sportplatz SV Sarching
- Haus der Vereine Illkofen
- Haus der Vereine Eltheim
- Feuerwehrhaus Auburg
- Raiffeisenbank Barbing
- Sportheim TV Barbing, Eingangsbereich

### Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing

Telefon: (01 60) 97862416

### Notdienst REWAG

Strom:  
 (09 41) 601-3555

Erdgas- und Trinkwasser:  
 (09 41) 601-3444

### BAYERNWERK

Strom:  
 (09 41) 28 00 33-66

Gas:  
 (09 41) 28 00 33-55

### SPRECHZEITEN ZAHNÄRZTE

**Zahnarzt Dr. med. dent. Malinowski  
 Neutraublinger Straße 17 • 93092 Barbing  
 Tel.: (09401) 3007**

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr  
 Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr  
 Mi: 08.00 - 13.00 Uhr  
 Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

**Zahnarzt Dr. Benjamin Duschl  
 Bischof-Sailer-Str. 3-7 • 93092 Barbing  
 Tel.: (09401) 5394522 • www.zahnarzt-barbing.de**

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr  
 Di, Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 19.00 Uhr  
 Fr: 08.00 - 13.00 Uhr

### INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR 2022:

**Restmülltonne:** 28.11., 12.12., 27.12.

**Papiertonnen:** Gemeinde Barbing 08.12.  
 für Sarching 28.11.

**Altreifen:** Termin für 2023 folgt.

### DEFEKTE STRASSENBELEUCHTUNG MELDEN

Besonders einfach geht das über die Straßenbeleuchtungs-App der REWAG. Sie bietet die Möglichkeit, Störungen oder Schäden von Straßenbeleuchtungen bequem per Handy zu melden. Sobald die Störungsmeldung eingeht, kümmern sich die REWAG-Mitarbeiter um die Behebung des Schadens. Die App lässt sich kostenlos im App Store (IOS) beziehungsweise im Google Play Store (Android) über die QR-Codes herunterladen.



### MELDUNG DEFEKTER STRASSENBELEUCHTUNG FÜR DIE ORTE FRIESHEIM, ILLKOFEN, AUBURG, ALTACH UND ELTHEIM

Ab sofort können defekte Straßenbeleuchtungen für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg, Altach und Eltheim auch über das Smartphone gemeldet werden. Einfach untenstehenden QR-Code am Smartphone einscannen und für zukünftige Verwendung den Link z. B. auf dem Homescreen ablegen. Anschließend stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.





**Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:**

#### **FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:**

**Barbing:** Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/5399137

**Sarching:** Frau Frieda Eberl, Tel. 09403/969085

**Friesheim:** Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

**Illkofen:** Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

#### **SENIORENBEAUFTRAGTE:**

Frau Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/5399137

#### **BEHINDERTENBEAUFTRAGTER:**

Herr Ludwig Königbauer, Tel. 09401/4676

#### **SENIOREN ILLKOFEN**

**Freitag, 25. November, 14.30 Uhr**

Stammtisch im Pfarrheim

**Freitag, 16. Dezember, 14.30 Uhr**

Weihnachtsfeier im Pfarrheim

#### **SENIOREN FRIESHEIM**

**Montag, 12. Dezember, 14.00 Uhr**

Weihnachtsfeier der Senioren im Haus der Vereine

**Alle Senioren sind herzlich willkommen!  
Die Organisatoren freuen sich auch über neue Gäste!**

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen.  
Tel. 09401 9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de

#### **Nächste Beratungstermine der Bezirks- Sozialverwaltung im Landratsamt**

Die Sozialverwaltung des Bezirks Oberpfalz bietet auch in den kommenden Wochen wieder Beratungstermine im Landratsamt Regensburg (Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg) an. Die Beratungen finden jeweils von 9 bis 12 Uhr statt. Notwendig ist eine vorherige Terminvereinbarung, und zwar entweder telefonisch unter 0941 9100-2152 oder per E-Mail an beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de

Die nächsten Termine sind: (jeweils Raum 0.151)  
Montag, 28. November 2022, Montag, 12. Dezember 2022. Sabine Melzl von der Bezirks-Sozialverwaltung bietet neutrale und kostenlose Erstberatungen an zu folgenden Themen: Finanzierung von Stationärer Hilfe zur Pflege + Ambulanter Hilfe zur Pflege; Eingliederungshilfe für behinderte Menschen; Antragstellung; Unterhaltspflicht

## Informationen und Termine für Senioren

#### **FILMCAFÉ AM MORGEN**

im Regina Filmtheater, Regensburg, Holzgartenstr. 22

Am Mittwoch, den 14. Dezember, Donnerstag 15. Dezember und Freitag, den 16. Dezember wird der Film „MRS. HARRIS UND EIN KLEID VON DIOR“ gezeigt.

Als eine Putzfrau braucht Mrs. Harris nicht viel im Leben. In den 1950er-Jahren hofft sie weiterhin darauf, dass ihr Ehemann lebendig aus dem Krieg zurückkehrt, während ihr ihre Kolleginnen zureden, dass sie endlich ihre Rente als Kriegswitwe erhalten solle.

Um sich über Wasser zu halten, muss sie als Putzfrau für die gehobene Society in London kräftig anpacken. Als ihr eine Frau dabei ein Kleid der Marke Dior zeigt, ist es um Mrs. Harris geschehen. Noch nie im Leben hat sie so etwas Schönes erblickt. Sie nimmt all ihre Ersparnisse zusammen und will in Paris im Hause Dior ein Kleid erwerben. Doch erst einmal dort angekommen, ist es für die rüstige Frau gar nicht so leicht überhaupt über die Türschwelle und vorbei an der ebenso borstigen Rezeptionsdame zu kommen.

**Neu: Der Eintritt beträgt 9,50 €, dazu gibt es Kaffee, Tee oder Sekt und Breze/Butterbrezen oder Gebäck.**

**Einlass ab 10.00 Uhr. Filmbeginn ist 11.00 Uhr.**

**Nur mit verbindlicher Reservierung! Tel. 0941/41625**

Die Nutzung der Maske liegt in der persönlichen Entscheidung der Gäste.

Der Verzehr ist im ganzen Haus gestattet.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!

#### **Kostenlose Pflegeberatung**

Frau Lisa Adlhoch, eine examinierte Gesundheits- und Krankenpflegerin, mit Weiterbildung als Pflegeberaterin, bietet für Bürger\*innen der Gemeinde eine kostenfreie Beratung zum Thema Pflege an. Eine Beratung ist u. a. zu folgenden Themen möglich: Pflegegrade, Leistungen der Pflegeversicherung, Pflegebegutachtung, Vorsorge, Umgang mit Demenz/psychischer Erkrankung, Entlastungsleistungen für pflegende Angehörige, Hilfe bei der Anbietersuche oder bei Anträgen. Die Beratung kann am Telefon oder Zuhause stattfinden. Es findet keine Rechtsberatung statt!

Frau Adlhoch bietet die Beratung **jeden 1. Samstag im Monat von 9.00 bis 12.00 Uhr** an. Eine Kontaktaufnahme ist über die Gemeinde, Frau Sperl, möglich.  
**Tel. 09401/9229-10.**



## STANDESAMTREGISTER

### Oktober 2022

#### Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter der Tel. (09401) 92 29 17 Bescheid.

#### Eheschließungen

22.10. Jennifer Meierhofer und Michael Mathe, Unterheising

#### Sterbefälle

16.10. Frieda Maria Betz, geb. Seidl, Illkofen  
18.10. Rainer Wildenauer, Barbing

## APOTHEKENNOTDIENSTE

**Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.**

- 25.11. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 26.11. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 27.11. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 28.11. Kronen-Apotheke, Köfering
- 29.11. Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 30.12. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 01.12. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 02.12. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 03.12. Primus-Apotheke, Barbing
- 04.12. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 05.12. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 06.12. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 07.12. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 08.12. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 09.12. Kronen-Apotheke, Köfering
- 10.12. Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 11.12. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 12.12. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 13.12. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 14.12. Primus-Apotheke, Barbing
- 15.12. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 16.12. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling

### Ergebnis Bürgerbegehren „Ja zur gelben Tonne“ 2022 Gemeinde Barbing

Stimmberechtigte: 4.420, Gesamtzahl der eingereichten Unterschriften: 396, Gültige Unterschriften: 379, Ungültige Unterschriften: 17  
Somit haben 379 von 4.420 Stimmberechtigten der Gemeinde Barbing für das Bürgerbegehren gestimmt, das entspricht 8,57 %

## Aus der Gemeinderatssitzung vom 8. November 2022

### Öffentliche Sitzung

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 8. November 2022 wurde die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung einstimmig genehmigt. Der Bauantrag über den Neubau von 8 Doppelhaushälften in Unterheising wurde mehrheitlich mit 2 gegen 19 Stimmen abgelehnt. Der Bauantrag über den Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage in Friesheim wurde einstimmig genehmigt. Im Rahmen der Aufstellung des Bebauungsplanes „Sarching Nord-Ost“ fand die öffentliche Auslegung und die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange statt. Aufgrund von wesentlichen Änderungen wurde vom Gemeinderat der überarbeitete Planentwurf einstimmig gebilligt und eine erneute Auslegung einstimmig beschlossen. Derzeit wird die Kreisstraße R 23 bei Eltheim durch den Landkreis Regensburg saniert. In einem Zug könnte nun die nördliche Einfahrt von Eltheim zum Preis von rd. 50.000 Euro brutto saniert werden. Die Entscheidung musste sehr kurzfristig erfolgen und so genehmigte der Gemeinderat die Maßnahme einstimmig nach. Für das Baugebiet Eltheim III wurden zwei neue Straßennamen einstimmig festgelegt: Nikolausweg und Am Garten. Im Oktober fanden die Bürgerversammlungen statt. Der Gemeinderat nahm die Ergebnisse der Anfragen und Anregungen zur Kenntnis. Im Rahmen der Städtebauförderung sind für das Programmjahr 2023 die Maßnahmen zu melden. Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, den Abschluss des städtebaulichen Entwicklungskonzepts und die Planungen für das Rathausumfeld anzumelden. In der vorangegangenen Gemeinderatssitzung wurde der 1. Bürgermeister für verschiedene Auftragsvergaben bevollmächtigt, die der Gemeinderat nun zur Kenntnis genommen hat. Die Installation eines WLAN-Netztes im Haus der Kultur erfolgt durch die Fa. IT-Netic aus Regensburg. Auftragsvolumen ca. 13.000 € brutto. Den Einbau der elektronischen Schließanlage übernimmt die Fa. Lohberger Sicherheitstechnik aus Regensburg. Auftragsvolumen ca. 17.000 € brutto. Das Schleifen und Streichen der Fenster im Kindergarten Sarching erfolgt durch die Fa. Sonnauer aus Barbing. Auftragsvolumen ca. 23.000 € brutto. Der Auftrag für die Planungsleistungen für die Maschinenteknik im Rahmen der Druckleitung Auburg – Barbing geht an die ibmp Ingenieur GmbH & Co. KG aus Regensburg. Auftragsvolumen ca. 40.000 € netto. Der Auftrag für die Planungsleistungen für die Elektrotechnik im Rahmen der Druckleitung Auburg – Barbing geht an die HPE GmbH aus Johanniskirchen. Auftragsvolumen ca. 40.000 € netto. Beim Sitzungspunkt „Verschiedenes und Anfragen“ sprach Herr Beimler die Schwierigkeiten des Busverkehrs in Eltheim an. Herr Böhm erkundigte sich nach Notstromaggregaten für

## IMMOBILIEN | STELLENMARKT

### Grundstücke gesucht

bevorzugt im Stadtgebiet und im Umland von Regensburg

- ▶ Baugrundstücke mit/ohne Altbestand
- ▶ Gewerbeflächen mit/ohne Altbestand
- ▶ Bauerwartungsland
- ▶ Land- und forstwirtschaftliche Flächen

#### Wir bieten:

- ▶ Attraktive Bewertung Ihrer Immobilie
- ▶ Schnelle und zuverlässige Abwicklung
- ▶ Professionelle Zusammenarbeit



#### Guggenberger GmbH

Herr Florian Pehl  
Mintrachinger Straße 5 | 93098 Mintraching  
Tel.: +49 9406 28-0 | [info@guggenberger-bau.de](mailto:info@guggenberger-bau.de)

die Kanal-Pumpstationen. Er wies darauf hin, dass die Kunden und Mitarbeiter der Hundeschule ihre Hunde am Donaudamm frei laufen lassen und dass am Ausbildungsgelände mehrere bauliche Anlagen stehen. Herr Schachtner fragte wegen des Birnbaums am Vereinsheim in Eltheim nach. Herr Landsmann wies auf das Thema Ganztagschule ab 2026 hin und Herr Baumer sprach den Zustand der Ortsstraßen an.

#### Nichtöffentliche Sitzung

In der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung wurde die Niederschrift der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung einstimmig genehmigt. Nach der Beendigung des bisherigen Mietvertrages mit der Firma Hielscher GmbH folgt als Nachmieter die Firma Motorrad-Shop Kuhnert in einem gemeindlichen Anwesen in Barbing. Der Gemeinderat hat die Beendigung und den Neuabschluss der Mietverträge einstimmig beschlossen.

#### Gemeinderatssitzungen

Diese finden regelmäßig am ersten Dienstag jeden Monats statt. Aus terminlichen Gründen kann es vereinzelt zu Abweichungen kommen. Anträge, die in einer Sitzung zu behandeln sind, sind spätestens 14 Tage vorher einzureichen.

### Ruhige, schöne 3-Zi.-Whg. mit SW-Terrasse in Neutraubling

Die ca. 75 m<sup>2</sup> große Wohnung befindet sich im Erdgeschoss eines laufend instandgehaltenen Mehrfamilienhauses. In der Wohnung wurden 2013 das Bad und die Fußböden erneuert. Das aufgrund der großen Fenster sehr helle Wohnzimmer mit Zugang zur Südwestterrasse ist mit einem PVC-Boden in Fliesenoptik ausgelegt. Es ist eine Einbauküche vorhanden. Sie ist mit Geschirrspüler, Ceranfeld, hochgelegtem Einbaueherd und Einbaumikrowelle. Das Bad mit Wanne, ebenerdiger Dusche und großem Waschtisch mit Unterbaumöbel ist mit einem Handtuchheizkörper ausgestattet. **EUR 399.000,-**

weitere Angebote unter [www.trummer.de](http://www.trummer.de)

**TRUMMER** IMMOBILIEN  
09 41 44 76 33  
<http://www.trummer.de>

**Nettes Ehepaar** (Kindergartenleiterin / Metallbau-meister) suchen Haus oder Wohnung - auch älter - im Raum Barbing zu kaufen oder langfristig zu mieten. Immob. Inseher seit 43 Jahren, Regensburg:

**Tel.: (09 41) 4 57 68**

**Treppenlift** in Barbing kostenlos gegen Selbstausbau und -abholung abzugeben. Der Lift ist in einem Reihenhaushaus mit Wendeltreppe eingebaut und führt vom EG ins OG. Er ist ohne Mängel und sehr gut erhalten.

**E-Mail: [Peter.Zwick@gmx.com](mailto:Peter.Zwick@gmx.com)**

Als zukunftsorientierter Zweckverband mittlerer Größe stellen wir uns der Verantwortung der Trinkwasserversorgung und hierzu bilden hochqualifizierte und motivierte Mitarbeiter die Basis einer erfolgreichen Aufgabenbewältigung. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir in Vollzeit (39 Std.) für unsere technische Verwaltung eine/n

**Bauzeichner/Bautechniker/in** (m/w/d) oder vergleichbare Ausbildung/Qualifikation für die technische Verwaltung.

Informationen bezüglich der Stellenausschreibung können Sie auf unserer Homepage, unter [www.wzv-regensburg.de](http://www.wzv-regensburg.de), nachlesen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Bitte nutzen Sie vorzugsweise die Möglichkeit per Mail an: [peter.obermeier@wzv-regensburg.de](mailto:peter.obermeier@wzv-regensburg.de) oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **spätestens 12.12.2022** an den:

Zweckverband zur Wasserversorgung, Landkreis Regensburg-Süd, z.Hd. Herrn Obermeier, Aukofener Straße 17, 93098 Mintraching. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Obermeier zur Verfügung: Tel: (0 94 06) 94 10-17

Bewerber und Bewerberinnen mit einer Behinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Etwaige Bewerbungs- und Reisekosten werden vom Zweckverband zur Wasserversorgung nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein frankierter Freiumschlag beiliegt. Andernfalls werden sie nach 6 Monaten vernichtet. Senden Sie uns daher keine Originale.



## Startschuss für das Glasfasernetz in Barbing

In Barbing wird der Ausbau des Glasfasernetzes im Rahmen des Bundesförderverfahrens durch die Gemeinde Barbing in Kooperation mit der Laber-Naab Infrastruktur (LNI) aus Parsberg weiter vorangetrieben. Am 10.11.2022 wurde beim neuen Friedhof in Illkofen von Herrn Bürgermeister Thiel, LNI-Geschäftsführer René Meyer und LNI-Projektleiter Sebastian Prechtl der symbolische erste Spatenstich für das Glasfaserprojekt gesetzt und eine Bautafel aufgestellt. Die ausführende Baufirma Josef Rädlinger, die beteiligten Planungsbüros Hofmann Planung und Entwicklung GmbH (HPE) und BBI INGENIEURE GMBH sowie der Netzbetreiber Clevernet wohnten dem Termin ebenfalls bei. Die Laber-Naab Infrastrukturgesellschaft errichtet das Hochgeschwindigkeitsnetz, die Firma Josef Rädlinger baut dieses Netz, die Firma Clevernet installiert die aktive Technik und stellt die Telekommunikationsdienste für die Bürger bereit. Die Tiefbauausschreibungen für das Cluster B starten ab Winter 2022. Nach dem Auswahlverfahren der Bundesförderrichtlinie werden im ersten Bauabschnitt des Bauclusters A insgesamt 65 unterversorgte Gebäude in den Gemeindeteilen Altach, Auburg und Auhof in einem Leitungsraben von ca. 4 km Länge angebunden. Das Bauunternehmen Josef Rädlinger aus Windischbergendorf hat bereits im Oktober 2022 mit dem ersten Bauabschnitt begonnen, sodass ein geplantes Bauende für Ende April 2023 angedacht werden kann. Jedoch können nach Fertigstellung des

Bauclusters A noch keine Internetanschlüsse geschaltet werden, da der Lückenschluss der Zuleitungstrasse im Baucluster B geschlossen wird. Die Zuleitungstrasse sowie die Ortsteile Eltheim, Mooshof, Friesheim und Illkofen werden im Baucluster B ausgebaut. Die Planungsbüros Hofmann Planung und Entwicklung GmbH (HPE) und BBI INGENIEURE GMBH stellen hierfür aktuell die Ausschreibungsunterlagen fertig. Im 2. Quartal 2023 kann der Baubeginn für das Cluster B ins Auge gefasst werden. Dank der lobenswerten und sehr guten Zusammenarbeit aller Stellen kann ein reibungsloser Start des Glasfasernetzes verzeichnet werden. „Wir haben eine Mission und die lautet: Wir sind das Netz – für alle, für die Zukunft. Aus diesem Grund freue ich mich heute ausgesprochen, dass wir 600 Glasfaseranschlüsse hier in Barbing bauen“, berichtet René Meyer, Geschäftsführer der LNI. „Getreu unserem Motto sind wir davon überzeugt, dass Glasfaser die Zukunft ist. Die Anwohnerinnen und Anwohner können sich auf Surfen im Internet mit Lichtgeschwindigkeit freuen.“ Auch Bürgermeister Johann Thiel freut sich über den Glasfaserausbau im Gemeindegebiet: „Die Bedeutung einer besseren Breitbandversorgung wird gerade in Zeiten von Homeoffice, Home-Schooling und zunehmender Digitalisierung auch für Privathaushalte immer wichtiger.“

Bericht: Laber-Naab Infrastruktur GmbH / Foto: Christine Kroschinski

## Zweckverband zur Wasserversorgung Landkreis Regensburg-Süd Information Erhöhung der Wassergebühren

Liebe Kundinnen und Kunden des Zweckverbandes, infolge der hohen Strompreise ist die seit 2004 unverändert gebliebene Wassergebühr von 1,10 €/m<sup>3</sup> netto nicht mehr zu halten. Da der Zweckverband jedes Jahr ca. 1,8 Millionen kWh für die Brunnenpumpen und sonstigen technischen Anlagen verbraucht, ist der Strompreis zusammen mit den hohen Energie- und Materialpreisen entscheidend für die Gestaltung des Wasserpreises. Für 2023 wird es eine dramatische Erhöhung des Strompreises von 14,2 Cent (netto) auf 65,931 Cent/kWh (netto) geben. Dies entspricht einer Erhöhung von weit über 400 %. 2024 wird der Strompreis auf 36,729 Cent/kWh sinken, 2025 auf 30,797 Cent/kWh. Bis zum Ende des Kalkulationszeit-

raumes am 30.09.2024 ergibt sich damit ein Mittelwert von 48,2 Cent/kWh. Da der Zweckverband mit einer Schätzung von 40 Cent/kWh sehr nahe an dem Mittelwert von 48,2 Cent/kWh liegt und für 2025 eine Beruhigung des Strommarktes zu erwarten ist, geht der Zweckverband davon aus den Wasserpreis von 1,39 €/m<sup>3</sup> netto auch in Zukunft halten zu können. Bei der Jahresabrechnung werden die Vorauszahlungen für 2023 an die neuen Wasserpreise angepasst, für einen vier Personen Haushalt erhöhen sich die Gebühren um etwa 50 € im Jahr. Sollten Sie zu diesem Sachverhalt weitere Auskünfte wünschen steht Ihnen Ihr Wasserversorger wie gewohnt gerne zur Verfügung.  
Zweckverband zur Wasserversorgung LK Rgbg-Süd

## Polizei im Kindergarten

Jüngst haben die Kinder des Kindergartens St. Martin in Barbing und der Krippe „Barbini“ Besuch vom Polizeibeamten Manfred Sulzer bekommen, der selbstverständlich mit einem Polizeibus vorgefahren war. Der gebürtige Barbinger erzählte den Kindern vieles über die Polizei und deren Arbeit. Woran erkennt man Polizeibeamte, was gehört zur Uniform und Ausstattung und natürlich nicht zuletzt deren Aufgaben. Denn die Polizei sorgt nicht nur für Recht und Ordnung, sondern ist auch Freund und Helfer. Manfred Sulzer erklärte den Kin-

dern, dass keiner vor der Polizei Angst haben müsse, sondern man sich bei Gefahr oder in Not immer an die Polizei und den Notruf wenden könne. Abschließend durfte natürlich das Wichtigste nicht fehlen: die Inspektion des Polizeiautos. Jeder hatte die Möglichkeit sich in den Wagen zu setzen, das Blaulicht und das Martinshorn einzuschalten. Am Ende waren alle überzeugt, sie wollen später einmal Polizist werden und im Kindergarten machte man sich sogleich ans Werk und bastelte Kinderpolizeiausweise. Bericht: C. Kroschinski

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen im Bereich der bargeldlosen Abrechnungssysteme für Verpflegungsautomaten und Kantinensysteme

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort** eine/n qualifizierte/n Mitarbeiter/-in (m/w/d)

**als Büroleitung / kaufmännische Angestellte/n – 40 Std./Woche**



### Ihre Aufgaben:

- Monatsabschluss und Bilanzvorbereitung / Jahresabschluss
- Anlagevermögen
- Inventur
- Controlling
- Vertragsbearbeitung im Finanzbereich (Leasing, Miete)
- Durchführung von Soll-/Ist-Vergleichen / Deckungsbeitrag
- Weiterentwicklung des monatlichen Berichtswesens (Kostenträgerauswertung)
- Unterstützung der Geschäftsführung bei internen und externen Projekten
- Übernahme von organisatorischen und administrativen Aufgaben für die Geschäftsführung

### Ihr Profil:

- Lösungsorientiertes Handeln und Denken
- Strukturierte Arbeitsweise, Ergebnisorientierung und Belastbarkeit
- Kommunikationsstärke und sicheres, gepflegtes Auftreten
- Geübter Umgang mit MS-Office Programmen, Microsoft Dynamics NAV (Navision)

### Wir bieten:

- Sicherer Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Entlohnung
- Festanstellung in Vollzeit

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an: Simeth Automaten GmbH & Co. KG, z. H. Herrn Behringer, Henleinstr. 7, 93092 Barbing/Unterheising, kbehringer@asm-simeth.de



## Kindergartenkinder besuchten „Igel-Mama“ Heidi Seitz

Der Igel bereitet sich auf den Winter vor. Doch nicht alle Igel Barbings oder der näheren Umgebung schaffen es fit in den Winterschlaf zu gehen, weil sie zu dünn, krank oder verletzt sind. Einige von ihnen dürfen dann bei Heidi Seitz in Barbing einziehen. Die Kindergartenkinder der Kita St. Martin statteten ihr einen Besuch ab und erfuhren viel Wissenswertes. Über das Fressverhalten und was der stachelige Geselle am liebsten frisst hatte Heidi Seitz eigens ein Plakat gestaltet, mit Käfern, Regenwurm und Schnecken. „Igel-Mama“ Heidi Seitz, eine ausgebildete Rettungsanwältin, der vor rund acht Jahren der erste kranke und verletzte Igel gebracht wurde, war es eine Herzensangelegenheit, den Nachwuchs über die Igel zu informieren. Jährlich betreut sie zehn bis zwanzig Igel, doch im vergangenen Winter waren es 40. Wie Heidi Seitz betont, sind die „Päppler“ des Landkreises bestens vernetzt und man hilft sich. Doch viel besser sei es natürlich, wenn die Igel in der freien Natur leben und überleben können. Dazu gehöre auch die entsprechenden Unterschlupfmöglichkeiten zu schaffen. Highlight für die Kita-Kids war natürlich, dass sie



einen Igel streicheln durften. Ganz unvorbereitet auf die Exkursion waren die Kinder nicht, denn im Kindergarten haben sie einiges über die putzigen und stacheligen Kerlchen erfahren und Heidi Seitz auch einige Dosen Katzennassfutter mitgebracht, denn Igelchen essen das sehr gerne. Heidi Seitz hatte auch für ihre kleinen Besucher eine Süßigkeiten-Überraschung parat. Bericht: C. Kroschinski / Foto: Eli Ernst

## Jungschützen der Donaumöwe Barbing bei den Deutschen Meisterschaften

Auf der Olympiaschießanlage in Hochbrück fanden die Deutschen Meisterschaften im Sportschießen statt. Dieses Jahr konnten sich gleich vier Jungschützen der „Donaumöwe“ für diesen Wettbewerb qualifizieren. In der Disziplin Jugendklasse weiblich konnte sich Verena Haslbeck mit 382,5 Ringen Platz 135 sichern. Dominik Smarslik konnte sich hingegen mit 398,5 Ringen den 20. Platz erkämpfen. In der Disziplin Junioren 1 weiblich traten Patricia Moser und

Hannah Sturm an. Auf insgesamt 60 Schuss erreichten sie mit 611,9 und 610,2 Ringen die Plätze 30 bzw. 38. Einmal mehr wird bei diesen Ergebnissen und Platzierungen die sehr hohe Leistungsdichte in diesem Wettkampf klar. Wir bedanken uns für die tolle Unterstützung von Betreuern und Fans, und gratulieren allen Schützen zu ihren Leistungen.

Bericht: Maximilian Moser

**BARBING**  
*„Ein Ort zum Leben“*

GEMEINDE BARBING · Kirchstr. 1 · 93092 Barbing · Tel: (0 94 01) 92 29-0 · www.barbing.de

GEMEINDE BARBING



## Elternbeirat der Grundschule Barbing hat sich konstituiert

Der neue Elternbeirat an der Johann-Michael-Sailer-Schule traf sich zur konstituierenden Sitzung. In Vertretung von Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb gratulierte Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky dem Elternbeirat zu diesem Ehrenamt und hob in ihren Dankesworten das großartige Engagement der Eltern hervor, deren Arbeit man nicht als Selbstverständlichkeit sehen dürfe. Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky oblag es auch, die ausgeschiedenen Elternbeiräte gebührend zu verabschieden. Die Konrektorin bedankte sich herzlich für die gute Zusammenarbeit und das tolle Engagement. Bei der konstituierenden Sitzung wurde Bettina Hampel als Elternbeiratsvorsitzende gewählt und Manuela Seidl zur Vize-Elternbeiratsvorsitzenden. Als Kassier fungiert Melanie Gold. Das Amt der Schriftführerin übernimmt

Carolin Wrobel. Ferner haben sich an der Johann-Michael-Sailer-Schule wieder viele Mamas und Papas gefunden, die sowohl den Elternbeirat in seiner Zahl vervollständigen oder aber auch in beratender Funktion unterstützen. Dies sind: Nadine Schindlbeck, Charlie Ke Le, Marco Reich, Melanie Bachinger, Kerstin Klatt, Sabine Kraftzyk, Jennifer Zeus und Christine Luft sowie als Beisitzer Barbara Zartner, Tülin Soyvural, Aldona Gasch-Kolasa und Mihaela Schuster. Die nächste geplante Veranstaltung ist das Adventsfenster am 18.12. an der Grundschule. Auch auf der Dorfweihnacht in Friesheim und am Winterzauber in Barbing wird der Elternbeirat zusammen mit dem Förderverein vertreten sein und wieder leckere Sachen verkaufen, damit Geld in die Kasse gespült wird. Bericht: C. Kroschinski / Foto: Melanie Gold



## Workshop im Rahmen der Firmvorbereitung

Die Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft waren im Rahmen ihrer Firmvorbereitung zu einem Workshop und Kennenlernen in den Pfarrsaal Barbing eingeladen. Pfarrreferent Sebastian Schmola hatte Unterstützung bei dem Workshop von den beiden Mamas Sandra Armann und Karin Achhammer. Nach einleitenden Worten des Pfarrreferenten ging es in die Vorstellungsrunde der Firmlinge, die neben dem Namen, auch wissen ließen, was ihre Superkräfte seien, vor was sie Angst haben und warum sie gefirmt werden

möchten. Und so begab man sich im Rahmen des Workshops auf die Spur der eigenen Stärken und Schwächen und als „Coach“ zeigte der Pfarrreferent, wie man auch aus schlechten Tagen das Positive ziehen kann und ein Mantra auch wieder Kraft und Mut machen könne. Mit Begeisterung waren sie anschließend auch beim DJ-Gottesdienst der KLJB involviert, den Pfarrvikar Reginald Uzoho zelebrierte. Bericht: Christine Kroschinski

## Einladung zur Christbaumversteigerung des TV Barbing

Der Vorstand des TV Barbing lädt alle Bürgerinnen und Bürger, Mitglieder, Freunde und Gönner des TV Barbing herzlich zur Christbaumversteigerung am

25.11.2022 um 19.30 Uhr im Gasthaus Deutsch ein. Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen und Unterstützen unserer Schüler- und Jugendarbeit.



## Jahreshauptversammlung des Musikvereins Barbing

Rückblick und Ehrungen standen im Mittelpunkt der Jahreshauptversammlung des Musikvereins Barbing im Gasthaus Deutsch. Sowohl der im vergangenen Jahr neu gewählte Vorstand Manfred Sulzer, als auch Kapellmeister Florian Hirschberger zogen eine durchweg positive Bilanz. Manfred Sulzer freute er sich über den Besuch von drittem Bürgermeister Johannes Heitzer und Robert Ziegler, als Kreisvorsitzenden des Nordbayerischen Musikbundes und dankte seinen Vorstandskollegen für deren Engagement. „Uns alle verbindet eine Vision - Menschen jeden Alters, die Möglichkeit zu geben, zusammenzukommen und gemeinsam zu musizieren. Das ist die Basis unseres Vereins“, so der Vorsitzende, der zurückblickte, dass alle Ziele, wie Erstellung einer Webseite, Beschaffung neuer Bestuhlung und die Akquise von Auftritten erfolgreich umgesetzt wurden. Priorität der Planung für das Jahr 2023 habe die weitere Intensivierung der Kinder- und Jugendarbeit und nicht zuletzt die Akquise neuer und aktiver Musiker. Vor allem wolle man wieder eine stärkere Einbindung in Veranstaltungen der Großgemeinde. Trotz rückläufigem Musikernachwuchs, blicke er positiv in die Zukunft. „Die Blasmusik ist ein bayerisches musikalisches Kulturgut, das aufrechterhalten werden muss“, so Manfred Sulzer, Kapellmeister Florian Hirschberger zog ebenfalls eine positive Bilanz und freute sich, dass bis auf sehr wenige Ausfälle über den Winter hindurch geprobt werden konnte. Dies sei, seiner Ansicht nach, für die Musiker als Motivation

wichtig gewesen und dies habe sich bei den vielen schönen Auftritten während des Jahres bewiesen. Besonderes Highlight sei dabei der Gautrachtenumzug in Regensburg gewesen. Dass wieder mehr Zeit in die Jugendarbeit und Ausbildung investiert werde, sei besonders erfreulich. Nach einer Werbeaktion im Barbinger Hort, bei dem Instrumente vorgestellt wurden, konnte man fünf Schüler gewinnen. Im Moment werden 10 Schüler ausgebildet, man würde sich natürlich freuen, wenn die Zahl steigen würde und in einigen Jahren viele Barbinger Jugendliche die Kapelle verstärken. Dritter Bürgermeister Johannes Heitzer, der die Grußworte der Gemeinde überbrachte, freute sich über die positiven Berichte und gratulierte dem Verein zu der tollen Entwicklung, ehe man sich den treuen und langjährigen Mitgliedern widmete. Für 10 Jahre aktives Spielen im Verein erhielt Benjamin Thierbach die bronzene Vereinsnadel, für 15 Jahre aktives Spielen Daniela Wagner die Vereinsnadel in Silber und für 25 Jahre aktives Spielen im Verein erhielt Claudia Dorer die Vereinsnadel in Gold. Für 25-jährige Vereinstreue konnten Cornelia Enz, Andreas Förg, Hubert Seidl und Sabine Seidl mit der Ehrennadel in Silber geehrt werden. Seit 40 Jahren halten Claudia Dorer, Karl Dürschl, Tobias Dürschl, Anton Pfister und Markus Stierstorfer dem Musikverein die Treue und wurden mit der goldenen Ehrennadel belohnt. Nicht alle konnten ihre Ehrung persönlich in Empfang nehmen.  
Bericht und Foto: Christine Kroschinski

## Die Betreuungsstelle des Landratsamtes informiert

Im Rahmen der Reform des Betreuungsrechts, die zum 01.01.2023 in Kraft tritt, gibt es zahlreiche Neuerungen. Darunter unter anderem:  
- Stärkere Orientierung am Wunsch und Willen der betreuten Personen:

Wer eine Betreuung führt, hat die Pflicht, Menschen bei selbstbestimmten Entscheidungen zu unterstützen. Der eigene Wunsch und Wille soll im Mittelpunkt stehen.  
- Eingrenzung der Betreuung:  
Künftig soll vor einer Betreuung festgestellt werden, in ►

welchen Bereichen der oder die Betreute Unterstützung braucht.

- Keine „Wohl-Schranke“ mehr:

Entscheidungen für Menschen, die ihre Wünsche auf Grund einer Erkrankung oder Behinderung nicht (mehr) selbst ausdrücken können, müssen sich an ihrem mutmaßlichen Willen ausrichten. Nicht mehr danach, was von außen betrachtet „zu ihrem Wohle“ wäre.

- Mehr Mitsprache und Kontakt:

Menschen mit Betreuung werden stärker als bisher in die Prozesse der Betreuung einbezogen. Beide Seiten sollen sich vor einer Betreuung kennenlernen. Mehr als bisher sollen die Wünsche der Betreuten berücksichtigt werden. Betreuer und Betreuerinnen sollen auch regelmäßigen persönlichen Kontakt halten und jährlich einen Bericht verfassen, der auch mit den Betreuten besprochen werden soll.

Auch für die ehrenamtliche Führung von rechtlichen Betreuungen gibt es Änderungen. Im neuen Betreuungsorganisationsgesetz werden bestimmte Zugangsvoraussetzungen festgelegt:

Was brauche ich um ehrenamtlich Betreuungen zu führen?

1. Vorlage von folgenden Dokumenten bei der Betreuungsstelle im Landratsamt:

- Führungszeugnis „zur Vorlage bei einer Behörde“ gemäß § 30 Abs. 5 BZRG

(Beantragung bei der örtlichen Meldebehörde oder online unter [www.fuehrungszeugnis.bund.de/](http://www.fuehrungszeugnis.bund.de/));

Kosten: 13,00 €, aber Befreiung für Ehrenamt möglich  
- Auskunft aus dem Schuldnerverzeichnis gemäß § 882b ZPO

(Beantragung online unter <https://www.vollstreckungsportal.de/zponf/allg/willkommen.jsf>);

Kosten: 4,50€

Beide Dokumente dürfen bei Vorlage jeweils nicht älter als drei Monate sein. Nicht vorzulegen, wenn die Betreuerbestellung zunächst vorläufig erfolgt. Werden Sie im Anschluss endgültig als Betreuer bestellt, sind die oben angeführten Nachweise jedoch nachträglich zu erbringen.

2. Den Abschluss einer Vereinbarung mit einem Betreuungsverein über Begleitung und Unterstützung gemäß § 22 BtOG. Für Familienangehörige oder jemanden mit persönlicher Bindung zum Betroffenen ist diese freiwillig. Für sogenannte „Fremdbetreuer“ – also jemanden ohne persönlicher Bindung zur Betreuten Person – verpflichtend, sofern kein besonderer Ausnahmefall vorliegt.

Bei Fragen können Sie sich gerne telefonisch unter 0941/4009-711 bei uns melden.

Landkreis Regensburg, Hilfen in schwierigen Lebenslagen, Pflegestützpunkt Plus im Landkreis Regensburg

AM SONNTAG, DEN 4.12.  
VON 14 - 17 UHR

„KAISERSCHMARRN“

WAHLWEISE MIT:  
ZWETSCHGENRÖSTER ODER  
APFELMUS



TO GO

IN DER WINTERZEIT JETZT JEDEN 1. SONNTAG IM MONAT  
BEI UNS IM

**NOAH'S**  
WEIL SCHMARRN IMMER GEHT

Frühlingstr.32 in Barbing  
0176-31115425

**Kanzlei  
Kohls**



**Angelika Kohls  
Rechtsanwältin**

Fachanwältin für  
**Arbeitsrecht und Erbrecht**

- Autorecht/Verkehrsrecht
- Bußgeldverfahren
- Forderungsbeitreibung
- Gesellschaftsrecht
- Kaufrecht/Vertragsrecht
- Mietrecht
- Pferdrecht
- Schadenersatzrecht
- Strafrecht
- Versicherungsrecht

§

**Tel. 09401/91 25 02**

**E-Mail: [mail@kanzlei-kohls.com](mailto:mail@kanzlei-kohls.com)**

Regensburger Str. 13 · 93073 Neutraubling



## Barbinger Frauenbund ließ seine Geburtstagsjubilare hochleben

Vor rund sechs Jahren hat sich die KDFB-Vorstandschaft des Barbinger Zweigvereins entschlossen, nicht mehr einzeln zu gratulieren, sondern eigens für die Geburtstagsjubilare eine gesellige Feier auszurichten bei der die Jubilare im Mittelpunkt stehen sollen. Die Jubilarinnen, die in diesem Jahr ihren 50., 60., 70., 75., 80. und sogar eine Dame ihren 85. Geburtstag feiern durften, waren der Einladung sehr gerne gefolgt. Nach einem Gottesdienst in der Barbinger Pfarrkirche, den Pfarrvikar Reginald Uzoho zelebrierte, ging es im Anschluss ins Gasthaus Deutsch. KDFB-Vorsitzende Angelica Finger begrüßte die Damen, sowie Pfarrvikar Reginald Uzoho herzlich, dabei betonte sie, dass es einigen Mitgliedern aufgrund der Gesundheit nicht mehr möglich sei teilzunehmen, umso mehr freue man sich und sei dankbar für die Mitglieder die kommen konnten. Angelica Finger und ihr Team aus der Vorstandschaft bereicherte den Nachmittag und Abend mit Kurzgeschichten. Mit vielen guten Wünschen und nicht zuletzt einer kleinen Überraschung wurde den Geburtstagsjubilaren ein kurzweiliger Nachmittag und Abend geboten.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Margret Haslbeck



## KDFB Barbing unternahm Exkursion in die Welt des Bieres

Der KDFB Barbing lud zu einer Exkursion in die Welt des Bieres ein. Hobby-Biersommelier Pfarrer Stefan Wissel gab den Frauen, von denen einige auch ihre



Gatten mitgebracht hatten, gänzlich neue Einblicke in eines der ältesten Kulturgüter der Welt. Die Begrüßung des Abends übernahm Elisabeth Betz in Vertretung der Vorsitzenden Angelica Finger, ehe Pfarrer Stefan Wissel den Damen des KDFB Barbing und ihren Männern einschenkte - nein nicht kräftig, sondern wohl-dosiert. Denn es stand vorrangig das Sehen, Riechen und Schmecken des Gerstensaftes im Vordergrund und das gleich von 19 Bieren. Äußerst unterhaltsam brachte er den Anwesenden die geschmacklichen Facetten des Kulturgutes Bier näher. Familie Armann sorgte oben-drein für die passende „Unterlage“ mit selbstgemachter Pizza. Am Ende gab es sowohl für den KDFB und Familie Armann, aber vor allem für Pfarrer Stefan Wissel ein herzliches Dankeschön und viel Applaus für einen „griabigen“ Abend.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: KDFB



## Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling  
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18  
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:  
franz.fellerer@t-online.de

## KLJB brachte Festivalfeeling auf den Kirchplatz in Barbing

Die Katholische Landjugendbewegung (KLJB) Unterheising-Sarching sorgte unter dem Motto „Golden. Herbst. Barbing“ für Festivalfeeling am Kirchplatz Barbing. „Was hier auf die Beine gestellt wurde, ist beachtlich“, meinten sowohl Bürgermeister Hans Thiel als auch Pfarrer Stefan Wissel und nicht zuletzt Kreisjugendring-Vorsitzender Fabian Kaptein. Für das passende Festivalfeeling sorgten beim ersten Jugend-Open-Air nicht nur zwei Bands und drei DJ's, sondern auch Michael Hairston mit seinem Streetfoodwagen „Rollin Kitchen“. Der TV Barbing wurde ebenfalls mit ins Boot geholt und trug Sorge, dass keiner auf dem Trockenen sitzen musste. Mitglieder der KLJB hatten einen Stand aufgebaut und versorgten die großen und kleinen Gäste kostenfrei mit Glühwein und Kinderpunsch. Die Jugendfeuerwehr Barbing sorgte mit dem Spritzenhäuschen für Kurzweil bei den Kids und selbst das Team der Kita St. Martin bot für die jüngsten Gäste reichlich Spaß und Action, ob beim Bobby-Car-Parcours oder dem Kinderschminken. Die Freude über das Fest war groß und viele Barbinger, aber auch aus den umliegenden Orten, von Jung bis Jung geblieben fanden sich am Kirchplatz ein. Ziel der KLJB-Unterheising-Sarching unter Vorsitz von Philipp Seitz und Hendrik Hross sei es gewesen, ein Line-Up zu erstellen, das insbesondere junge Menschen anspreche und jungen Talenten aus der Region eine Bühne bot. Selbst als krankheitsbedingt Singer und Songwriter Michael Lex, sowie auch die Vorführung der Kampfsportschule Hili ausfallen musste, wurde bestens improvisiert und so startete das Event pünktlich um 15 Uhr mit der Band Dark Decency aus Barbing-Unterheising, zur Hälfte besetzt mit den Geschwistern Dorer am Schlagzeug, Bass und Keyboard. Aber nicht nur die Lokalmatadoren brachten Schwung auf den Kirchplatz Barbing, sondern auch Sudden Daze, die Schulband der St. Marien Schule Regensburg sowie die DJs Moritz Schmid alias DJ Frogpop, Fourtweety und Paul Leonard. Die Landjugend feierte auch einen Gottesdienst, den die Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft zusammen mit Pastoralreferent Sebastian Schmola mitgestalteten und statt Orgelklänge gab es DJ Sound. Nicht nur DJ Frogpop, Gymnasiast bei den Regensburger



Domspatzen, ließ sich auf das Experiment ein, den Gottesdienst mit House- und Techno-Musik stimmungsvoll zu untermalen, sondern auch Pfarrvikar Reginald Uzoho, der den Gottesdienst zelebrierte. Das Experiment, einen DJ- und Techno-Gottesdienst zu feiern, sei bestens angekommen, betonte KLJB-Vorsitzender Philipp Seitz. Seine Idee, ein solches Format im Rahmen des Jugendevents auszuprobieren, hatte der Barbinger Pfarrer und aktive KLJB-Kreiseseelsorger Stefan Wissel sofort unterstützt und die Firmlinge eingebunden. Aber auch bei den Gläubigen vor Ort kam die Premiere bestens an. Nach dem Gottesdienst gehörte der Jugend nicht nur der Bühne, sondern mehr oder weniger auch der Kirchplatz um bei Techno oder Elektromusik den letzten Samstag des Oktobers zu feiern. Ein kurzer Perchtenauftritt bei Dunkelheit durfte bei dem Open-Air-Spektakel natürlich nicht fehlen. Am Ende des Events zollte KLJB-Vorsitzender Philipp Seitz Dank an alle Unterstützer, Helferinnen und Helfer sowie dem Bayerischen Jugendring und dem Bayerische Sozialministerium für die finanzielle Förderung im Rahmen der Aktivierungskampagne für die Jugendarbeit. Bericht und Foto: Christine Kroschinski



# Ambulante Dienste

# KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst  
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing  
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305



### Basismodul der modularen Truppausbildung (MTA) mit Erfolg abgelegt

Einen „Meilenstein in ihrer Ausbildung“, so Kreisbrandrat Wolfgang Scheuerer haben 13 junge Feuerwehrleute mit Bravour gemeistert. Die Mitglieder der Feuerwehren Friesheim, Illkofen, Barbing, Eltheim und Tegernheim konnten das Basismodul der Modularen Truppausbildung (MTA) abschließen und präsentierten beim Friesheimer Gerätehaus ihr Können. Die MTA ist die Grundausbildung der Freiwilligen Feuerwehren Bayerns und die Basis für alle weiteren Lehrgänge bei der Feuerwehr. Die Prüfung besteht aus einem umfangreichen schriftlichen Teil, bei dem 50 Fragen aus dem gesamten Feuerwehrwesen abgeprüft werden und verschiedenen praktischen Aufgaben, die zuvor ausgelöst wurden. Zusätzlich mussten alle Teilnehmer ihr Wissen in Sachen Digitalfunk unter Beweis stellen. Von nun an können die Teilnehmer das Erlernte bei den Einsätzen in die Praxis umsetzen. Über 115 Stunden ihrer Freizeit haben die 13 jungen Feuerwehrleute aus den Wehren Friesheim, Illkofen, Barbing, Eltheim und Tegernheim geopfert. Die Ausbildung wurde einsatzbezogen und praxisnah durchgeführt, um so die notwendigen Kompetenzen für den aktiven Dienst zu erwerben. Am Prüfungstag machten sich Kreisbrandinspektor Willi Hausler und die Kreisbrandmeis-

ter Daniela Stadlbauer, Manuel Odwody und Fabian Kaptein ein Bild über den Stand der Ausbildung und bestätigten eine hervorragende Leistung. Ebenso ging von der Landkreisführung mit Kreisbrandrat Wolfgang Scheuerer ein Dank an alle Ausbilder der teilnehmenden Feuerwehren. Neben Kreisbrandrat, Kreisbrandinspektor und den Kreisbrandmeistern gratulierten auch Bürgermeister Hans Thiel sowie die Führungskräfte der Freiwilligen Feuerwehren aus Tegernheim, Eltheim, Illkofen, Barbing und Friesheim. Bürgermeister Hans Thiel bedankte sich bei allen Anwesenden für die Teilnahme am Lehrgang und wünschte allen unfallfreie Einsätze und viel Erfolg bei den weiteren Lehrgängen. Das Basismodul mit Erfolg abgelegt haben Teresa Franz und Volker Schmid aus Tegernheim, Maxima Heitzer und Marc Heitzer aus Eltheim, Alexander Freundorfer, Verena Haslbeck, Maximilian Debes, Dominik Smarslik und Tim Reinisch aus Barbing, Philipp Kronschnabl und Sophie Geser aus Illkofen sowie Michael Pfeiffer und Johannes Lingauer aus Friesheim. Nach der Prüfung ließ man sich das Essen im Haus der Vereine Friesheim bei den Vereinswirten Alexander und Johannes Graml redlich schmecken.  
Bericht und Foto: Christine Kroschinski

# SONNMAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze  
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

**Rupert Sonnauer**

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23

## Malteser Herzenswunsch Krankenwagen erhält wertvolle Spende von invenio

Mit kleinen Beträgen etwas Großes bewirken – das ist das Ziel der jährlichen Mitarbeitergehaltsspende von invenio. Bei der gemeinnützigen Aktion werden ein Jahr lang monatlich an allen deutschlandweiten invenio-Standorten die letzten beiden Nachkommastellen des Netto-Gehaltes von allen teilnehmenden Mitarbeiter:innen gesammelt. Dabei sind 1.838,63 Euro zusammengekommen und der Betrag ist seitens invenio aufgerundet und von invenio-Vorstand Herr Kai F. Wißler privat auf 4.000 Euro verdoppelt worden. Das Engineering- und Technologieunternehmen unterstützt neben dem Herzenswunsch Krankenwagen der Malteser in Regensburg auch die Alfred Keschtes Stiftung in Mainz mit jeweils 2.000 Euro.

Die Malteser erfüllen unheilbar kranken Menschen einen ganz persönlichen Wunsch und fahren sie zu ihrem Wunschort, wie zu einer letzten Reise ans Meer, zu einem Konzert oder an Weihnachten nach Hause zu ihrer Familie. Wir danken allen teilnehmenden Mitarbeitenden von invenio für diese Spende. Zur Spendenübergabe an den Malteser Herzenswunsch Krankenwagen in Regensburg waren Ben Neumann (Herzenswunsch-Koordinator), Alexandra Bengler (Spendenverantwortliche Malteser), Michaela Hutzler (Diözesangeschäftsführerin), Ann-Marie Paulicks (invenio) und Jürgen Schiller (Leiter invenio-Standort Rgbg) anwesend.

Bericht: invenio / Foto: Karl Gröschl, invenio



## Anmeldeverfahren Kita's Barbing und Sarching für das Bildungsjahr 2023/2024

Sehr geehrte Eltern, bitte beachten Sie folgende Informationen: Die neuen Kinder aus den Ortschaften Barbing, Unterheising, Eltheim, Illkofen, Altach und Auburg werden die Einrichtungen „St. Martin Barbing“, „Kinderkrippe Barbini“ oder „Johanniter Kinderhaus Donaupiraten“ besuchen. Die „Kita Bruder-Klaus“ in Sarching nimmt die Kinder aus Sarching und Friesheim auf (Krippe & Kindergarten). Es wird in keiner der Einrichtungen vorgeschriebene Anmeldeunterlagen geben. Wenn Sie Ihr Kind für das Bildungsjahr 2023/2024 anmelden möchten, finden Sie den Anmeldebogen auf [www.barbing.de](http://www.barbing.de). Bitte schicken

Sie diesen ausgefüllt an die entsprechende Einrichtung. Für Rückfragen stehen Ihnen die Kita-Leitungen wie gewohnt gerne zur Verfügung. Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss zum 31.03.2023.

Kinderkrippe Barbini und Kiga St. Martin

Fr. Dommer: [leitung@kita-barbing.de](mailto:leitung@kita-barbing.de)

Johanniter Kinderhaus Donaupiraten,

Fr. Hirn: [kinderhaus.barbing@johanniter.de](mailto:kinderhaus.barbing@johanniter.de)

Kita Bruder Klaus in Sarching,

Fr. Neumeier: [sarching@kita.bistum-regensburg.de](mailto:sarching@kita.bistum-regensburg.de)

Vielen Dank für Ihr Interesse an unseren Einrichtungen im Gemeindegebiet Barbing.

**Katholische Kita  
Bruder-Klaus  
Sarching**





## Winterzauber in Auburg

Die Freiwillige Feuerwehr Auburg-Altach veranstaltet am Freitag, den 16.12.2022 den bekannten Winterzauber. Bei Knackersemmeln, Glühwein und Kinderpunsch kann die besinnliche Vorweihnachtszeit genossen werden. Beginn ist um 17:00 am Feuerwehr-

haus in Auburg. Außerdem wird es ein Adventsfenster für Groß und Klein geben. Die Freiwillige Feuerwehr Auburg-Altach freut sich auf Ihr Kommen. Freiwillige Feuerwehr Auburg-Altach

## Wattturnier in Sarching

Nach der coronabedingten Zwangspause konnte Wattercub-Vorsitzende Helga Huber wieder zum Wattturnier in den Landgasthof Geser einladen. Helga Huber freute sich, an diesem Abend gleich 40 Paarungen aus dem gesamten Landkreis und quer durch alle Altersgruppen begrüßen zu können. Nicht nur das besagte Quäntchen Glück, sondern auch Energie und Taktik waren an diesem Abend gefragt und an den Kartentischen ergaben sich spannende Partien. Und so konnten nach schweißtreibenden fünf Stunden, bei spannenden drei Runden über je fünf Spielern, die Watterbegeisterten ihr Können unter Beweis stellen. Die ersten vier Mannschaften konnten jeweils elf gewonnene Spiele verbuchen und so waren die gesammelten Punkte von Brisanz. Am Ende sicher-

ten sich die Kartler Sepp Adlhoch und Jürgen Menath den ersten Platz und gingen als Sieger nach Hause – dicht gefolgt von Christa Niedermeier und Xaver Bachmeier. Den dritten Platz sicherten sich Elena und Steff Cerny noch vor Sarchings Powerfrauen Nadine Janke und Manuela Hartl. Ein Dankeschön der Vorsitzenden galt Andrea Rieger und Steffi Dirrigl für die Ergebnisauswertung sowie allen Mitgliedern für die tatkräftige Unterstützung. „Ohne meine engagierten Kartenfreunde könnte so ein Turnier nicht abgehalten werden“, zollte Huber allen Dank. Auch dem Wirtspaar Anton und Uli Geser mit ihrem Team dankten die Vorsitzende und ihre Mitstreiter mit Applaus. Bericht: C. Kroschinski Foto: Steffi Dirrigl



# Mahal

[www.auto-mahal.de](http://www.auto-mahal.de)

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97







## Jugend-Preisschießen der Sektion Burg Haidau in Sarching

Traditionell, zum 34. Mal, traf sich die Schützen-Jugend zum jährlichen Jugend-Preisschießen in Sarching. Sachpreise, Geldpreise und Pokale warteten auf die Schützen mit den besten Treffern. Je niedriger die Teiler-Zahl, desto genauer landete der Schuss in der Mitte des schwarzen Punktes. 15 Schüler, sieben Jugendliche und drei Junioren stellten sich der Aufgabe am Schießstand. Für Albert Schweiger, dem Ehren-Sektions-Schützenmeister der Sektion, ist es die wichtigste Veranstaltung, an der Schüler und Jugendliche aus den Sektionsvereinen gemeinsam teilnehmen. Die Siegerehrung fand im Landgasthof Geser statt. Als Vertreter der Gemeinden waren Bürgermeister Hans Thiel (Barbing) und Bürgermeister Harald Stadler (Stadt Neutraubling) anwesend. Sie freuten sich über den rundum gelungenen Wettbewerb und dass viele Jugendliche zur Siegerehrung gekommen waren. Die Ehrengäste überreichten persönlich die Pokale. Beim Pokalschießen gewann in der Schülerklasse Emma Gröschl (Gemütlichkeit Sarching) mit einem 1 Teiler, Lukas Samberger (Barbing) 233-T. und Max Gutmüller (Mintraching) 274-T. die Pokale. In der Jugendklasse waren Dominik Smarslik (Barbing) mit einem 151 Teiler vor Jonathan Dinkevich (Neutraubling) 218-T. und Antonia Braun (Moosham) 234-T. erfolgreich. Bei der Pokalwertung in der Juniorenklasse siegten Christina Holzer (Mintraching) mit einem 147-Teiler vor Patrick Schreyer (Moosham) 353-T. und Lukas Haas (Mintraching) 555-Teiler.

Für die besten Meisterscheiben wurden Geldpreise überreicht. Bei den Schülern siegte Yiwen Qian

(Neutraubling) mit 179 Ringen vor Lukas Samberger (Barbing) 178 Ringe und Julia Appl (Sarching) 174 Ringe.

In der Jugendklasse erzielte Dominik Smarslik (Barbing) 190 Ringe vor Jonathan Dinkevich (Neutraubling) 178 Ringe und Fabian Riedl (Moosham) 170 Ringe.

In der Juniorenklasse lag Christina Holzer (Mintraching - mit der Luftpistole) mit 178 Ringen vor Lukas Haas (Mintraching) 167 Ringe und Patrick Schreyer (Moosham) 162 Ringe.

Auch die Gewinner auf die Sachpreise wurden ermittelt. Von dem Gabentisch mit Preisen suchten sich die Gewinner ihren Preis selbst aus.

Die drei besten Schützen waren in der Schülerklasse Lukas Samberger (Barbing) 62 Teiler, Marc Kesselgruber (Barbing) 119 Teiler und Flora Mc Williams (Mintraching) 126 Teiler. In der Jugendklasse lag Antonia Braun (Moosham) mit einem 15 Teiler vor Fabian Riedl (Moosham) 64 Teiler und Dominik Smarslik (Barbing) 119-Teiler. In der Juniorenklasse kam Lukas Haas (Mintraching) mit einem 98 Teiler auf den ersten Platz, gefolgt von Patrick Schreyer (Moosham) 141 Teiler und Christina Holzer (Mintraching) 229-Teiler.

Abschließend gab Schützenmeister Werner Lotter noch bekannt, dass im nächsten Jahr, Ende Oktober, wieder die Gemütlichkeit Sarching das Jugend-Preisschießen, dann zum 35. Mal, ausrichten wird. Es dürfen gerne dann auch doppelt so viele Teilnehmer als heute und von allen Sektionsvereinen kommen. Die Teilnahme spiegelt die Aktivität in den Vereinen wider.

Bericht und Foto: Gerhard Raith



## Jahreshauptversammlung des OGV Sarching

Wieder einmal hervorragend besucht war die Jahreshauptversammlung des OGV Sarching im Landgasthof Geser. OGV-Vorsitzende Petra Brei begrüßte Bürgermeister Hans Thiel, Ehrenmitglieder, sowie viele Vorstände der Ortsvereine, die sich alle zu den Gartenfreunden gesellten, ehe sie einen kurzweiligen Rückblick auf die zahlreichen Aktivitäten gewährte und verdeutlichte, dass man ein ereignisreiches Vereinsjahr hinter sich brachte. Dabei rief sie die Frühjahrsversammlung, den interessanten Vortrag zum Thema Wasser im Garten, dem Binden eines Türkranzes unter Anleitung von Marion Ramgraber, den Ausflug zu den Rosentagen oder der erfolgreichen Pflanzentauschbörse in Erinnerung. Natürlich machte man sich auch in diesem Jahr auf dem Hof der Familie Danner beim Kürbiswettbewerb der Kinder wieder auf die Suche nach Sarchings Giganten und mit den Vorschulkindern des Kindergartens Sarching wurde zu deren großen Begeisterung wieder Apfelsaft gepresst. Die „Pressmannschaft“ des OGV Sarching war überaus erfolgreich für die Sarchinger Bürgerinnen und Bürger im Einsatz, so Petra Brei, die hervorhob, dass man 350 Liter Apfelsaft und 700 Liter Quittensaft presste. Ferner widmete man sich den Rosen am Kirchenbuckel und Friedhof, dem Weidentippi in der Sarchinger Kita und bepflanzte deren Hochbeete. „Sarchings Gärten sind bestens gepflegt und hervorragend in Schuss, demzufolge war es für die Sarchinger Bewertungskommission auch in diesem Jahr keine leichte Aufgabe, die Sieger herauszufinden“, konsta-

tierte Petra Brei. Mehr als 50 Mitglieder konnte die Vorsitzende mit ihrem Team mit Weihnachtssternen und Alpenveilchen für die Gestaltungswettbewerbe auszeichnen. Für den OGV war es eine besondere Freude, dass die ausgewählten Gewinner Bettina Dietz, Sandra Weinbeck und Petra Zimmerer vom Kreisverband eine Anerkennung erhielten. Natürlich zeichnete man die drei Damen mit dem „grünen Daumen“ im Rahmen der Jahreshauptversammlung mit Orchideen aus. Bei den turnusmäßigen Wahlen wurden Petra Brei als Vorsitzende, Brigitte Fichtl als zweite Vorsitzende, Marion Ramgraber als Schriftführerin und Anita Bischoff als Schatzmeisterin in ihren Ämtern bestätigt. Unter Applaus gratulierte man der Sarchinger „Frauen-Power“. Das aktive Quartett wird von den Beisitzern Sabine Bäuml, Richard Gansmeier, Silvia Gansmeier, Anita Gröschl, Sabine Hermann, Bettina Sixt und Rita Wunderlich unterstützt. Das Amt der Kassenprüfer haben weiterhin Stefanie Heitzer und Angelika Gruber inne. Bürgermeister Hans Thiel sprach dem OGV Sarching mit seiner rührigen Führungsspitze und den vielen engagierten Helfern Lob und Anerkennung aus. Sarchings Gartenfreunde leisten einen wertvollen Beitrag zur Lebensqualität im Ort, lobte Thiel. Mit einer Tombola und einer Versteigerung machte man die Jahreshauptversammlung zu einem besonderen Vergnügen für alle Versammlungsteilnehmer.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



## Generalversammlung des Schützenvereins Gemütlichkeit Sarching

Zur Generalversammlung des Schützenvereins Gemütlichkeit Sarching waren 32 Mitglieder im Gasthaus Geser anwesend. Schützenmeister Werner Lotter begrüßte ersten Bürgermeister Hans Thiel, den dritten Bürgermeister Johannes Heitzer, die anwesenden Vorstände oder Vertreter der Sarchinger Vereine. Ebenfalls waren 10 Ehrenmitglieder anwesend. Werner Lotter gab die Tagesordnung bekannt, danach wurde eine Gedenkminute für verstorbene Mitglieder eingelegt. Den Reigen der Rechenschaftsberichte über die Ereignisse vom vergangenen Jahr eröffnete Schützenmeister Werner Lotter. Der Verein hat zurzeit 158 aktive Mitglieder und 84 Gönner, die den Verein unterstützen. Im Verein sind 41 Ehrenmitglieder und 20 Jungschützen bis 21 Jahre. Es wurden im Jahr 2022, 18 Schießabende durchgeführt. Coronabedingt durfte die Weihnachtsfeier mit Königsproklamation im Dezember nicht stattfinden. Der Jahresabschluss mit Königsfeier 2021 fand erst am 06. Mai 2022 statt. Ende August fand das 101-jährige Gründungsfest vom Donaugau in Regensburg statt. 2022 wurde eine Ausschusssitzung abgehalten. Teilnahme des Schützenmeisters am Gau-Delegiertentag und an der Jahreshauptversammlung der Sektion Burg Haidau in Neutraubling. Zwei Mannschaften sind in den Rundenwettkämpfen aktiv, davon eine Luftgewehr-, eine Luftpistolenmannschaft. Innerhalb der Sektion wurden die Rundenwettkämpfe abgesetzt und so schießt die LG-Auflage aktuell keine Wettkämpfe. Petra Doblinger hat bei der Bayerischen Meisterschaft einen hervorragenden 3. Platz erreicht und qualifizierte sich damit zur Teilnahme an der Deutsche Meisterschaft in Hannover. Vereinsinterne Schießwettbewerbe sind: Vereinsmeisterschaft, Königs- und Weihnachtschießen, Ostereierschießen, Kirta-Schießen und das wöchentliche Geburtstags- bzw. Preisschießen. Die gesellschaftlichen Veranstaltungen des Schützenvereins waren: Die Teilnahme am Volkstrauertag, Vaters tags Wanderung nach Wolfskofen, die Teilnahme an kirchlichen Festen. Bei 7 runden Geburtstagen wurden wir eingeladen. Kassier Karl Haslbeck berichtete über die finanzielle Situation des Schützenvereins. Die Zuschüsse für die Förderung der Jugend betrug vom Landkreis 102 €, vom Freistaat Bayern 170 € und von der Gemeinde 130 €. Zusammenfassend berichtete Karl Haslbeck von der finanziellen Bilanz. Der Kassenbestand hat sich gegenüber dem Vorjahr geringfügig verringert. Der anstehende Bedarf von Ersatzkartuschen wird einen Rückgang von ca. 1.100 € in der Kasse bewirken. Der Kassenprüfer Rudolf Gröschl bescheinigte dem Kassier Karl Haslbeck eine einwandfreie Buch- und Kassenführung und forderte mit einer Abstimmung die Entlastung der Vorstandschaft. Die Entlastung wurde einstimmig gewährt. Jugend-Leiterin Christin Lotter vermeldete eine aufstei-

gende Tendenz bei den Übungsabenden, vor allem bei Mädchen. Das Ostereierschießen gewann Alice Lieske vor Emma Gröschl und Marie Gruber. Beim Jugend-Preisschießen stellte Gemütlichkeit Sarching die meisten Teilnehmer von den anwesenden Sektionsvereinen. Emma Gröschl erzielte beim Jugend-Preisschießen, mit einem perfekten Schuss in die Mitte, einen 1-Teiler. Dafür wurde ihr ein Pokal überreicht. Alice Lieske gewann beim Kirtaschießen eine Ente. Sportleiter Hans Menath berichtete von den Schießwettbewerben. Die Rundenwettkämpfe wurden wegen den Einschränkungen durch Corona als Fernwettkämpfe ausgetragen, d.h., jeder Verein lässt die Schützen am heimatischen Schießstand antreten und danach werden die Ringzahlen online weitergemeldet. Seit 1996 schießt die erste Luftgewehrmannschaft in der Bezirksliga Diese Leistung ist umso höher zu bewerten, weil fast ausschließlich Schützen vom eigenen Verein teilnahmen. Die LP Mannschaft ist auf Gauebene gefordert. Christin Lotter ist mit dem Luftgewehr die beste Schützin von den Gemütlichkeitschützen. Im Sektionsbereich ruht der Schießbetrieb. Es gibt aktuell keinen Sportleiter und keinen Jugendleiter bei der Sektion Burg Haidau. Des Weiteren hat sich Eichenlaub Mintraching als Schützenverein aufgelöst. Lediglich bei dem in Sarching durchgeführten Jugend-Preisschießen, wird die Jugend von allen Sektionsvereinen eingeladen. Bei den Gaumeisterschaften erreichten mit ihren Ergebnissen in der Disziplin Luftpistole-Auflage Petra Doblinger und Hans Menath den Sprung zur Teilnahme bei den Bayerischen Meisterschaften, Petra wurde dabei auch Gaumeisterin und nahm nach der Bayerischen Meisterschaft (3. Platz) an der Deutschen Meisterschaft in Hannover (22. Platz) teil.

Hans Menath wünschte sich eine bessere Beteiligung am freitäglichen Schieß- und Übungsabend. Bürgermeister Hans Thiel richtete die Grüße der Gemeinde aus. Er zeigte sich angetan von den sportlichen Erfolgen. Auch der Anteil der Jugendlichen sei erfreulich. Er dankte den Sarchinger Ausrichtern vom Jugend-Preisschießen der Sektion. Nach dem 34. Wettkampf findet er es schön, wenn es für die Jugend weitergeht. Und es ist bewundernswert, wenn sonst kein anderer Sektionsverein es ausrichten will, dass im nächsten Jahr die Jugend sich wieder in Sarching trifft und um die Preise kämpft.

Dank an alle, die uns im letzten Jahr unterstützt haben. Besonderer Dank an den Vereinswirt Anton Geser und seiner Frau Ulli für die gute Zusammenarbeit. Dank an alle aktiven Schützen, die für den Verein unterwegs sind. Insbesondere an den Sportleiter Hans Menath. Dank auch an die Damenleiterin Andrea Sixt und die Jugendleiterin Christin Lotter. Bericht: Gerhard Raith



## Böllerschützen in Eltheim

Vor allem in Bayern ist das Böllern zu besonderen Festen und zur Ehrung besonderer Persönlichkeiten seit jeher bekannt. Nun will man auch in Eltheim mit einer eigenen Abteilung bei den Edelweißschützen dazu beitragen, die Tradition des Böllerschießens zu erhalten. Die Böllerschützen treffen sich jeden zweiten Freitag eines Monats um 20 Uhr im Rahmen der Schützenabende im Vereinsheim Eltheim. Abteilungsleiter und Böllerkommandant ist Alexander Schuster, der gleichzeitig auch Leiter der Schützensektion „Pfadertal“ ist. Sein Stellvertreter und zweiter Böllerkommandant ist Andreas Fischer. Als Rüstmeister ist Matthias Volkert im Amt und als Schatzmeister fungiert Christoph Krichbaum. Die Böllerschützen schießen zu

besonderen Anlässen wie beispielsweise Hochzeiten und Kirchweihen und besonderen kirchlichen Festen. Geschossen wird mit Hand-, Schaft- und Standböllern. Inzwischen hat die Eltheimer Abteilung, dank der Fertigkeiten von Andreas Fischer und Tobias Hafner, auch einen selbst gebauten Standböller. Um Böllerschütze sein zu dürfen, ist eine Sachkundeprüfung notwendig. Zudem müssen Böllerschützen mindestens 21 Jahre alt sein und dürfen nicht vorbestraft sein. Der Abteilung gehören derzeit sechs Schützen an. Natürlich würde man sich über weitere Interessenten freuen, denn nicht nur Tradition, sondern auch der Sport und die Geselligkeit vereinen die Abteilungmitglieder.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Alexander Schuster



Gütestelle nach bayerischem Schlichtungsgesetz  
– mobile Rechtsberatung nach Absprache –

Regensburger Straße 11      Telefon 09453 / 43 70 568  
D-93087 Alteglofsheim      Telefax 09453 / 60 99 999

info@anwaltskanzlei-alteglofsheim.de  
www.anwaltskanzlei-alteglofsheim.de

**Rechtsanwältin Vanessa Völkl**

**GLB** Garten- und Landschaftsbau  
Burkert Volkmar  
Meisterbetrieb

### Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

**Für Barbing  
und die Region**

Mobil: 0176-21 999 893  
www.ihr-gärtner-meister.de  
burkert@ihr-gärtner-meister.de



# Termine und Veranstaltungen

Aktuelle Vereinstermine finden Sie auch mit der **kostenlosen Heimat-Info App**. Scannen Sie hierfür einfach den nebenstehenden QR-Code.



## TERMINE BARBING

### NOVEMBER 2022

25.11. TV Barbing Christbaumversteigerung

### DEZEMBER 2022

02.12. FF Barbing Winterzauber  
 03.12. FF Barbing Winterzauber  
 05.12. KRK Barbing Nikolausdienst  
 06.12. KRK Barbing Nikolausdienst

### JANUAR 2023

05.01. 19.30 FF Barbing Jahreshauptversammlung  
 08.01. 17.00 Gemeinde Barbing Neujahrsbegegnung  
 21.01. 20.00 FF Barbing Feuerwehrball  
 22.01. 19.30 Schützen Barbing Jahreshauptversammlung im Schützenstüberl



**Wiesmüller** G  
**Wasser** M  
**Wärme** B  
H

**HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO**

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing  
 Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10  
 info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de



**V-DSL**  
in verschiedenen  
Ortsteilen verfügbar!

**Schnelles Internet ohne Kabel!**  
Ihr Zugang zur Welt!

- Flat bereits ab 14,99 €
- Schnelles Internet in Glasfaser-geschwindigkeit
- Weitere Flats bis zu 50.000 kBit's möglich
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

**Unser Tarif für Sparfüchse!**  
 Flat Twenty Two für 24,99 € mtl.  
 Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 20.000 kBit's/Upload bis zu 2.000 kBit's)

**Sie möchten mehr?**  
 Flat Thirty Five für 29,99 € mtl.  
 Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 30.000 kBit's/Upload bis zu 5.000 kBit's)

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der **schnellenwelle.de**  
 Genias Internet • Stefan Enghardt • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net



*In schwierigen Zeiten  
immer für Sie da!*

Familienunternehmen mit Tradition seit 1965

Bestattungen » FRIEDE «

**WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.**

**Ihre Ansprechpartnerin in Barbing:**  
 Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)  
 Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing  
**Telefon (09401) 2446 · Mobil: 0170 - 76 79 814**

**Filiale Neutraubling:**  
 Sudetenstr. 38 · Telefon: (09401) 915151

**ZENTRALE REGENSBURG • (0941) 89 84 950**  
 Adolf-Schmetzer-Str. 24 • Parkplätze im Hof  
 Prüfeninger Str. 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus  
 Landshuter Str. 72 • gegenüber dem Krankenhaus





# Termine und Veranstaltungen

Aktuelle Vereinstermine finden Sie auch mit der **kostenlosen Heimat-Info App**. Scannen Sie hierfür einfach den nebenstehenden QR-Code.



## TERMINE SARCHING

### NOVEMBER 2022

|        |             |  |
|--------|-------------|--|
| 26.11. | SV Sarching | Sammlung für die Christbaumversteigerung |
| 27.11. | SV Sarching | Sammlung für die Christbaumversteigerung |

### DEZEMBER 2022

|                |                    |  |
|----------------|--------------------|--|
| 02.12.         | Fussballabteilung  | Weihnachtsfeier                              |
| 02.12.         | Schützenverein     | Königsschießen                               |
| 03.12. 19.00   | SV Sarching        | Christbaumversteigerung im Landgasthof Geser |
| 04.12. 18.00   | Watterclub         | Weihnachtsfeier                              |
| 09.12.         | Schützenverein     | Königsschießen                               |
| 09.12.         | Stockschützen      | Weihnachtsfeier                              |
| 09.12.         | Tischtennis        | Weihnachtsfeier                              |
| 10. und 11.12. | KSV                | Sammlungen für die Christbaumversteigerung   |
| 11.12.         | Skiabteilung       | Weihnachtsfeier Ski und Nordic Walking       |
| 16.12.         | Schützenverein     | Königs- und Meisterschaftsfeier              |
| 17.12. 19.00   | KSV                | Christbaumversteigerung im Landgasthof Geser |
| 18.12.         | SV Kinder          | Kinderweihnachtsfeier                        |
| 23.12.         | Faschingsabteilung | Weihnachtsfeier                              |

### JANUAR 2023

|              |                    |   |
|--------------|--------------------|---|
| 05.01.       | Faschingsabteilung | Inthrobball   |
| 08.01. 17.00 |                    | Neujahrsbegegnung der Gemeinde  |
| 13.01.       | Schützenverein     | Erster Schießabend nach der Weihnachtspause                                 |
| 14.01. 19.30 | Fischerverein      | Jahreshauptversammlung<br>(ab 19.00 Uhr Ausgabe der Jahreserlaubnisscheine) |
| 30.01. 19.00 | Alle Vereine       | Terminabsprache Gasthof Geser   |

## TERMINE ILLKOFEN

### NOVEMBER 2022

|              |  |                         |
|--------------|--|-------------------------|
| 26.11. 16.30 |  | Dorfweihnacht Friesheim |
|--------------|--|-------------------------|

### DEZEMBER 2022

|              |                  |   |
|--------------|------------------|---|
| 16.12. 17.00 | FW Auburg-Altach | Winterzauber  |
| 17.12.       | SpVgg Illkofen   | Weihnachtsfeier in Form eines Weihnachtsmarktes für Erwachsene und Kinder |

### JANUAR 2023

|              |                |   |
|--------------|----------------|---|
| 05.01.       | SpVgg Illkofen | Christbaumversteigerung                     |
| 08.01. 17.00 |                | Neujahrsbegegnung der Gemeinde              |
| 14.01.       |                | Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim |
| 15.01.       |                | Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim |
| 21.01.       |                | Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim |



# FRIEBE



## WASSER & WÄRME

- Heizung • Sanitär • Spenglerei
- Solaranlagen • Rohrreinigung
- Gas-/Wasserinstallation

93073 Neutraubling · Geretsrieder Str. 9  
 Tel. 09401/2754 · Mobil 0179/2165966  
 Fax 09401/522867 · info@friebeonline.com  
 www.friebeonline.com



- Möbel nach Maß – Zirbenholzmöbel
- RELAX-Bettsysteme
- Einbruchschutz nachrüsten
- Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
- Fenster – Haustüren – Wintergärten
- Zimmertüren – Gleittüren
- Innenausbau – Renovierungen

Gewerbegebiet Sarchinger Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing  
 Tel. 09401/8400  
 info@schreinerei-freundorfer.de · www.schreinerei-freundorfer.de

## REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär  
 Klima · Solar  
 Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing  
 Telefon 09401-2531  
 Telefax 09401-4773  
 www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

[kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de](mailto:kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de)

Bitte Termin vereinbaren!



Regensburger Straße 6 · 93092 Barbing  
 ☎ 09401 3475

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 | 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30

## HAND . ERGO . THERAPIE

# LABORN

Spezialisiert · Kompetent · Erfahren

Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie

Zertifizierte Handtherapie

- Hand-Arm-Intensiv-Therapie zur Wiederherstellung motorischer Funktionen
- Therapien bei Multiple Sklerose, Demenz etc.
- Therapien und Förderung bei Kindern



Praxis Neutraubling im Haus der Gesundheit  
 Regensburger Str. 13 · Telefon: 09401 80 283

[www.neutraubling-ergotherapie.de](http://www.neutraubling-ergotherapie.de)

## IMPRESSUM

### BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:  
[infoblatt-barbing@manhartmedia.de](mailto:infoblatt-barbing@manhartmedia.de)

**Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:**  
**ManhartMedia | GmbH & Co. KG**  
**Klassische & Neue Medien**

Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling  
 Telefon (0 94 01) 8819 335, Fax (0 94 01) 8819 334  
 E-Mail: [infoblatt-barbing@manhartmedia.de](mailto:infoblatt-barbing@manhartmedia.de)  
[www.manhartmedia.de](http://www.manhartmedia.de)

**Herausgeber: Gemeinde Barbing**

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing  
 Telefon (0 94 01) 92 29-0  
 Fax (0 94 01) 8 03 95, [www.barbing.de](http://www.barbing.de)



Für Druckfehler keine Haftung



**Folgen Sie uns gerne auf Instagram!**

GEMEINDE.BARBING



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING** | Ein Ort zum Leben



## R,KOM



Internet, TV & Telefon  
für alle in **Barbing** und drumherum!



**JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

[www.r-kom.de/check](http://www.r-kom.de/check)

0941 6985-545



## abschied

Fachinstitut für Bestattungen  
Bestattermeisterbetrieb

93073 Neutraubling • Sudetenstraße 8

**Tel. (0 94 01) 20 04**

Fax: (0 94 01) 33 34



Christian Handl  
Bestattermeister



Roswitha Handl  
Trauerbegleiterin

*„Gut, dass es jemanden gibt,  
der sich um alles kümmert!“*

Unser Familienbetrieb ist im Trauerfall Tag und Nacht,  
auch an Sonn- und Feiertagen erreichbar!

### UNSER SERVICE

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen im In- und Ausland
- Hauseigene Trauerhalle
- Bestattermeisterbetrieb

Web: [www.bestattungen-abschied.info](http://www.bestattungen-abschied.info) • Email: [info@bestattungen-abschied.info](mailto:info@bestattungen-abschied.info)



### Unsere Vielfalt bietet reichlich Möglichkeiten:

- musikalische Grundschule
- Sinus-Schule (Verbesserung der Qualität des Mathematikunterrichts) / Mathe-Lernwerkstatt
- Partnerschule der Universität
- naturwissenschaftlicher Unterricht in der Lernwerkstatt
- Schulbücherei mit Beratung / Lesepaten
- Arbeitsgemeinschaften: Kreativwerkstatt / Schulhausgestaltung, Chor, Schulgarten
- Projekt „Spielen macht Schule“
- gesunde Pause



## Ambulante Krankenpflege St. Michael

### Unsere Leistungen:

- Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

**Wir würden uns über neue exam. Kollegen:innen in Teilzeit sehr freuen.**



St.-Michael-Platz 4 • 93073 Neutraubling • Tel. 09401/524592 • Fax 09401/9135732